



«MISERERE MEI DEUS»

Salmo 50

*« Miserere mei, Deus,
Secundum magnam
Misericordiam tuam.*

*Et secundum multitudinem
Misericordiarum tuarum.
Dele iniquitatem meam.*

*Amplius lava me
Ab iniquitate mea:
Et a peccato meo munda me.*

*Quoniam iniquitatem meam.
Ego cognosco: et peccatum
Meum contra me est semper.*

*Tibi solit peccavit, et malum coram
Te feci: ut iustificeris in sermonibus
Tuis, et vincas cum iudicaris.*

*Ecce enim in iniquitatibus
Conceptus sum: et in peccatis
Concepit me mater mea*

*Ecce enim veritatis dilexistit:
incerta et occulta sapientiae
tuae manifestate mihi.*

*Asperges me hisopo, et
Mundabor; lavabis me,
Et super nivem dealabor.*

*Auditui meo dabis
Gaudium et laetitiam: et.
Exultabunt ossa humiliata.*

*Averte faciem tuam a
Peccatis meis: et omnes
Iniquitatis meas dele. » .*

Traducción

Misericordia, Dios mío, por
tu bondad, por tu inmensa
misericordia borra mi culpa.

Lava del todo
mi delito y
limpia mi pecado.

Pues yo reconozco
mi culpa, tengo siempre
presente mi pecado.

Contra ti, contra ti
sólo pequé, cometí la
maldad que aborreces.

En la sentencia tendrás
razón, en el juicio
resultarás inocente.

Mira, en la culpa nació,
pecador me concibió
mi madre.

Te gusta un corazón
sincero y en mi interior
me inculcas sabiduría.

Rociame con el hisopo:
quedaré limpio; lávame:
quedaré blanco como la nieve.

Hazme oír el gozo y
la alegría, que se alegren
los huesos quebrantados.

Aparte de mi pecado
tu vista, borra
en mi toda culpa



*Muy Antigua, Venerable y Pontificia Archicofradía
Sacramental de Nazarenos del Stmo. Cristo de la Redención y
Ntra. Sra. de los Dolores
(Parroquia de San Juan Bautista)*



FUNCION PRINCIPAL DE INSTITUTO

VIERNES DE DOLORES

IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Málaga, 27 de marzo de 2015



MISA SOLEMNE

Presidida por el

FRAY JUSTO DÍAZ VILLARROEL O.S.A.

Rector de San Agustín y hermano de esta Archicofradía

En la que la Archicofradía hará pública Protestación de su Fe Católica,
Se cantará el «STABAT MATER» a Ntra Sra. de los Dolores y terminará con el traslado de la
Imagen del Stmo. Cristo de la Redención a su trono procesional
y el canto del «MISERERE MEI DEUS»

TEMPUS QUADRAGESIMAE: IN FESTO BEATAE MARIAE VIRGINIS PERDOLENTIS

SANTA MISA

Introitus: Haec est Regina Virginum G. F. Händel
Kyrie: De la misa a dúo J. F. de Iribarren
Salmo nº 17: Gregoriano
Ofertorio: Ave María J. F. de Iribarren
Sanctus: De la misa a dúo J. F. de Iribarren
Agnus: De la misa a dúo J. F. de Iribarren
Comunión: Ego sum panis vivus J. F. de Iribarren
Oh, buen Jesús Tradicional

A NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES:

«Stabat Mater» Gámez y De las Peñas

EN EL TRASLADO DEL STMO. CRISTO DE LA REDENCIÓN:

«Miserere Mei Deus»(Ps.L.): con la antifona Redemptor meus.

Grupo Maestro Iribarren
Violín; Francisco Gil

Tenor: Luís Pacceti
Cello: Carlos Cardinaal

Dirección y órgano Grupo Maestro Iribarren: Antonio del Pino.

Oh, Buen Jesús



Oh, buen Jesús, yo creo firmemente
que por mi bien Tú estás en el altar;
quedas tu Cuerpo y Sangre
juntamente
al alma fiel en celestial manjar,
al alma fiel en celestial manjar.

Indigno soy, confieso avergonzado,
de recibir la Santa Comunión;
Jesús, que ves mi nada y mi pecado,
prepara Tú mi pobre corazón,
prepara Tú mi pobre corazón.

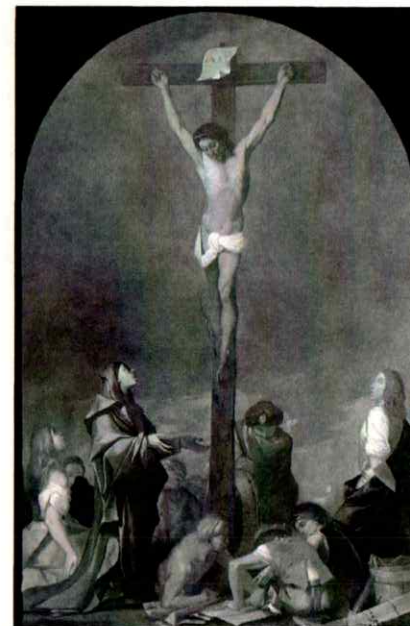
Pequé, Señor, Ingrato te he ofendido;
infiel te fui, confieso mi maldad;
contrito ya, perdón, Señor, te pido;
eres mi Dios, apelo a tu bondad;
eres mi Dios, apelo a tu bondad.

Espero en Ti, piadoso Jesús mío,
oigo tu voz que dice: "Ven a Mí",
porque eres fiel, por eso en Ti confío.
Todo, Señor, yo lo espero de Ti;
Todo, Señor, yo lo espero de Ti.

Oh, buen Jesús, Pastor fino y amante,
mi corazón se abrasa en santo ardor;
si te olvidé, hoy juro que, constante,
he de vivir tan sólo de tu amor;
he de vivir tan sólo de tu amor.

Dulce maná de celestial comida,
gozo y salud del que te come bien,
ven sin tardar, mi Dios, mi Luz, mi
Vida;

desciende a mí, hasta mi pecho ven;
desciende a mí, hasta mi pecho ven.



«STABAT MATER DOLOROSA»

« Stabat Mater Dolorosa, Quis non posset contristari
Iuxta crucem lacrimosa Christi Matrem contemplari
Dum pendébat Filius. Dolentem cum Filio ?

Cuius ánimam geméntem Pro peccatis suae gentis
Contristátam, et doléntem Vidit lesum in torméntis
Pertransívit gládium. Et flagélis subditum.

O quam tristis et afflicta Vidit suum dulcem natum
Fuit illa benedicta Moriendo desotum,
Mater Unigéniti. Dum emisit spiritum.

Quae maerébat et dolebat Eia Mater fons amóris,
Pia Mater dum vidébat Me sentire vim dolóris
Nati poenas íncliti Fac ut tecum lúgean.

Quis est homo qui non fleret Fae ut árdeat cor meum
Matrem Christi si vidéret In amándo Christum Deum,
In tanto suplicio Ut subit complaceam ».